



實踐國際教育志工服務 —培養具全球觀與行動力的師資

蔡駿奕／臺北市立教育大學教育學院助教

陳麗華／臺北市立教育大學學習與媒材設計學系教授兼教育學院院長¹

一、前言

2011年是很特別的一年。剛好是建國一百年，也是美國甘迺迪總統倡設的和平隊（Peace Corps）成立五十周年紀念。此外，籌設逾15年的馬丁路德金恩紀念公園（Martin Luther King, Jr. Memorial）今夏終於在華府落成了。

金恩博士以公民不合作及非暴力手段進行和平抗爭，引領美國的民權運動，終止種族隔離政策，爭取黑白種族平等，還因此獲得諾貝爾和平獎。他有一段關於世界和平的談話，在今日全球化的世界裡，格外有教育意義。

"If we are to have peace on earth, our loyalties must become ecumenical rather than sectional. Our loyalties must transcend our race, our tribe, our class, and our nation; and this means we must develop a world perspective."

（如果我們要讓世上有和平，我們的忠誠心必須是大公無私，而不是狹隘分化的。我們的忠誠心必須超越自己的種族、部族、階級與國家；亦即我們必須培養世界觀。）

甘迺迪就任總統後在1961年透過立法設立和平隊，鼓勵美國年輕人投入國際志工服務，以增進美國在二次大戰後與世界其他國

家的友好關係，促進世界和平。和平隊的宗旨有三項：為願意接受和平隊幫助的國家和地區提供訓練有素的人員；促進受助國人民對美國人民的了解；促進美國人民對世界其他各國人民的了解。截至2011年的統計顯示，在過去50年中，已經動員20萬以上的美國公民到139個國家從事志工服務。

金恩牧師和甘迺迪總統這兩位同世代的巨人，一位是被稱為曠世的平民演說家，提出世界和平的理念；另一位是被評選為美國人心目中永遠的總統，提出促進世界和平的實踐計畫。過了半個世紀後，他們所倡導不就是今日我國教育界在推動的國際志工服務嗎？我們的國家歷經百年風雨飄搖，今日在政治民主化與經濟成就上已足以回饋世界、承擔世界公民職責，身處教育學術與教育實務社群的我們，當然責無旁貸。職此，教育部在今年4月公布中小學國際教育白皮書，以扎根培育21世紀國際化人才為宗旨。臺北市在2009年在前教育局長吳清山教授的前瞻領航下，委託臺北市立教育大學林天祐校長與陳麗華院長研訂臺北市全球教育白皮書，以培養友善關懷、公益盡責的世界公民為願景。其他如高雄市、新北市、臺南市等直轄市對於全球教育亦多所著墨。在推動全球教育、國際教育如此殷切的情勢下，培養具有國際視野與關懷行動能力的師資，成為首當其衝的要務。

¹ 通訊作者 newcivichope@gmail.com



臺北市立教育大學教育學院對於這波師資培育的新趨勢體認良深，近來也致力於各類國際教育交流，其中國際教育志工服務是一大重點，期盼透過真實接觸、文化理解，來進行踏實的教育外交，散播友誼與和平的活動。曾經執行的案例，諸如：這幾年教育系但昭偉老師、邱世明老師開風氣之先兩度帶領學生前往印尼泗水的僑校，進行教育服務；心諮系林蔚芳主任動員全系老師亦兩度帶領學生至雅加達僑校，進行諮商輔導方面的教育志工服務；今年暑假陳麗華老師、蔡駿奕老師帶領跨系所的研究生至斯里蘭卡進行教育志工服務。從學生服務回來的成果發表會，以及教育學院愛教育電子報多次的報導中，充分顯示學生的專業知能獲得更深廣的磨練與精進，並獲致真實機會擴展世界觀，實踐國際關懷活動。

本文將報導今年臺北市立教育大學教育學院如何透過慈光萬盞計畫，來培育具有全球視野的職前與在職教師；包括這個國際教育志工團的籌畫經過、執行經驗，以及省思與啟示，期盼提供作為我國推動國際教育之參考，達到拋磚引玉的效果。

二、計畫緣起

臺北市立教育大學與新北市淡水區興仁國小於2008年合作發展出「前進斯里蘭卡公民行動課程」，與斯里蘭卡透過互訪互動奠定了友誼的基礎。2009年，斯里蘭卡結束長期內亂，經濟有如臺灣60年代般正要起飛，需要大量人力與人才。

2010年，兩校再度合作，希望整合弱勢家庭與女性成長輔育計畫，試著將臺灣當年發展突飛猛進的成功經驗如小康計畫、家庭

即工廠等策略分享給斯里蘭卡。為了讓計畫具體成形，教育學院邀請斯里蘭卡烏瓦省議員Mr. Ananda及教育行政官員Mr. Nandasena來臺進行斯里蘭卡教育文化講座，並簽署合作備忘錄（MOU），雙方亦組織團隊，緊密溝通聯繫後續的合作事宜。

三、籌備階段

（一）確認計畫執行內涵

臺灣團隊由教育學院陳麗華院長擔任召集人，興仁國小彭增龍主任擔任執行長，教育學院蔡駿奕助教擔任執行秘書，草擬「慈光萬盞計畫」，內涵包括成立輔育獎學金、辦理師生成長營、成立媽媽教室及婦女學苑和媒介實習及就業機會等，並同時向民間企業及基金會展開募款。

歷經數次的募款嘗試，可惜尚未能及時獲得民間經費奧援，僅爭取得教育部健全大學發展計畫之補助。在經費有限的情況下，我們決定調整計畫的方向。透過與斯里蘭卡團隊的聯繫，了解當地的服務需求為：「希望讓學生學習運用當地盛產的珠寶礦石、水果及茶葉等物資進行加工，以創造經濟利益的能力」。因此我們以辦理斯里蘭卡學生增能夏令營為主軸，重新規劃「國際教育志工服務－2011斯里蘭卡慈光萬盞計畫」，透過志工服務的實際行動作為推動計畫的第一步。同時擬定與國家教育研究院教育資源及出版中心合作的計畫，將本次營隊的執行過程，拍攝成為國際教育志工服務的紀錄片²，將做為推動國際教育之教材。

（二）團員募集

計畫方向確認之後的第一要務，便是徵集營隊課程所需的師資及團體活動的人才。歷經二週的甄選，團隊的成員大抵成形，包

² 片名為國際教育志工服務，預定於2011年12月發行，可至國家教育研究院教育資源及出版中心網頁下載。



括國小教師、志工教師，以及來自教育學系、幼兒教育學系和課程與教學研究所的研究生共17名，以及拍攝紀錄片的導演與攝影師各一名，共計19名。部分成員曾有參與國際志工服務的經驗，但大部份的成員是第一次加入國際志工的行列。

（三）培訓工作坊

在團隊形成之初，成員們多是相互不識，加入的原因或有具備符合營隊課程的專長而受邀，亦有因師長的推薦或是希望爭取參與國際志工服務的機會者，雖然「知道」自己加入了國際志工服務的團隊，但對於團隊任務的內涵卻是不甚了解，因此必須藉由行前訓練來組織團隊與凝聚向心力。

在五月份召開了第一次的培訓工作坊進行活動籌備會議，團員們依據斯國團隊所提出的需求進行腦力激盪，設計出三天二夜

的營隊課程。其內涵分為食品加工、手工藝設計與文化交流三個面向，食品加工包括果醬與醃菜製作，手工藝設計包括串珠、中國結吊飾、布可思藝與腐蝕葉書籤，文化交流則包括介紹臺灣以及茶道。除了課程安排之外，也加入了一般辦理營隊活動時不可或缺的團體活動設計，包括相見歡、早操、晚會、成果發表，以及貫串整個營隊活動的營隊默契與隊輔置配等元素，如表1。

此次會議除了規畫出營隊活動的課程，也為每一個課程及活動主題分配負責人，並安排了後續的培訓課程。每位負責人須撰寫教案，並在後續的工作坊中進行模擬教學，帶領團員們實際操作，然後檢討調整課程內容，最後要編印成中英對照的營隊手冊。培訓工作坊共進行七次，總時數為30小時，各場次課程規劃如表2。

表1 斯里蘭卡學生增能夏令營課程表

日期Date 時間Time		7/14 (四) THU	7/15 (五) FRI		7/16 (六) SAT	
08:00-08:30	30	預備 Preparation	預備 Preparation		預備 Preparation	
08:30-09:00	30		暖身早操 Dancing			
09:00-10:20	80	斯國歡迎儀式	Area A	Area B	Area A	Area B
10:20-10:30	10	Welcome ceremony	中國結吊飾	醬菜	腐蝕葉書籤	茶道
10:30-11:50	80	相見歡	Chinese knot	Salty	Eroded Leaves	Tea Arts
11:50-13:30	100	午餐 Lunch				
10:20-10:30	10	Area A	Area B	布可思藝 Cloth Design		成果發表 Show Cases
10:30-11:50	80	果醬、 殺青Jam (Dry fruit)	串珠世界 Jewelry			
11:50-13:30	100					
17:00-19:00	120	晚餐 Dinner			賦歸 End of workshop	
19:00-20:30	90	介紹臺灣 Taiwan Culture		晚會 Party		
20:30-21:00	30	場地整理 Clean Up				

表2 斯里蘭卡國際教育服務志工增能培訓工作坊課程規劃

工作坊場次	主題	時數
1	活動籌備	3
2	果醬製作	4
3	茶道	2
4	布可思藝-縫製勇氣娃娃	4
5	串珠世界	3
	中國結吊飾	3
	團體活動 I -早操、晚會	1
6	醃漬泡菜	1
	腐蝕葉書籤	3
7	介紹臺灣、斯里蘭卡文化、國際志工安全與衛教	1
	團體活動 II -相見歡、成果發表、營隊默契、隊輔置配	1
	活動總檢	4
合計		30

(四) 人員規劃

本營隊約有60位學員，由A至J分為十組，每組約6人，由一位臺灣的志工加上一位斯國的老師共同擔任輔導員。臺灣團隊的19位夥伴分成了行政組3人（總召集人、執行長和執秘），隊輔組10人，活動兼機動組3人，紀錄組3人（導演及攝影師負責拍攝紀錄片，因此尚須安排一名專責的拍照夥伴），每位夥伴在營隊期間亦分別負責教授不同的課程。由於設備資源有限，學員們分成了二群，同一時間往往有二種課程同時進行，課程結束後再換場學習，因此活動組的夥伴隨時要補因為擔任課程講師而空缺的隊輔職位。行政組的夥伴除了持續的扮演溝通協調與推動的角色之外，設備後勤與機動補位的工作也須隨時進行。

四、執行歷程與成果

一個陽光普照的晴朗午後，志工們在桃園機場集合，拉開寫著團隊名稱的紅布條，宣示著志工服務之行的開端，然後便帶著既興奮又期待的心情朝斯里蘭卡出發。當飛機降落在可倫坡機場時，已是凌晨時分，因為臺灣與斯里蘭卡之間並無邦交，出關前為了落地簽證的審查事宜一群人又手忙腳亂了一番耽擱了不少時間，一出關卡便見到斯國團隊的召集人Mr. Ananda和他的夫人，以及辛苦的聯絡人Sunny熱情地獻上花環接機，讓志工們萬分感動。這一晚，我們學會了第一句帶著雙手在胸前合掌肢體動作的斯里蘭卡問候語「Ayubowan」，短短的一個詞，卻還包含百福俱臻、祝人長壽的諸般意涵，是個美麗的語彙。



經過約莫四個小時的休息，便又集合出發前往營隊的所在地一烏瓦省，這一天有兩件重要的工作，一是營隊場地探勘，一是與斯國團隊的初次會面。營隊的場地是一個寬廣的集會所，約莫像是臺灣小學的活動禮堂，一個空闊的空間加上前方的舞臺，有基本的擴音設備。場地的狀況比我們預想的要好的多，整齊清潔且採光通風良好，是個適合舉辦團體活動的地方。當晚，雙方團隊在我們住宿的旅館初次會面，在陳院長的主持下，彼此相互介紹，小組隊輔一一配對，以英語加上比手劃腳的肢體語言作為溝通的橋樑討論未來三天的工作事項。

在夥伴們的通力合作之下，營隊進行得圓滿順利，短短三天留下許多美好的回憶，依課程屬性分類謹記如後：

（一）食品加工

1. 手工果醬製作

食品加工類的課程是本營隊課程中最辛苦和忙亂的，所需的食材和器材幾乎都是委由斯國的團隊準備，所有的材料都是當天才看到，因此從清點確認到分組配置以至於實際運用皆是忙碌不堪，甚至是驚奇連連，考驗著臺灣團隊的應變能力。

首先登場的是由莉萍老師負責的手工鳳梨果醬製作，培訓工作坊時我們用電磁爐煮果醬，斯國因設備與用電負荷的考量提出用瓦斯爐的替代方案，且張羅了五個「小」瓦斯爐足夠分組運用，大家都覺得可行。結果當天一看，竟是營業用的大瓦斯爐搭配大口鼎，老師們連如何點火開火都不會，還好有當地志工的及時支援操控瓦斯爐火，課程總算能順利進行。雖然煮果醬的過程中，意外出現大鼎破洞形成果醬噴泉的插曲，各組最後卻也都製作出凝結度適宜的成功果醬。

2. 醃漬泡菜

在臺灣時，我們透過跨國熱線了解斯國當地的夏季蔬果，包括蘿蔔、樹上花生、芒

果、茄子等，再由莉萍和咨廷設計包括酸辣與Miso等兩種口味醃漬泡菜製作的課程。到了斯國，參與的學員從自家菜園中摘取各式各樣的蔬果帶到會場展示，許多蔬果臺灣也有，只是都比臺灣的小一大截。

課程的進行先以PPT介紹取之自然、善用自然來養育大地子民的自然生活哲理，再介紹蘿蔔泡菜的製作過程與注意要點。最後製作的成品在晚餐時成為加菜分享，多餘的醬菜就分裝由學生和老師帶回家品嚐。

3. 酸甜情人果

營隊第二天下午，多才多藝的咨廷老師看見到許多學員從家裡帶來的青芒果，一時興起做了情人果，晚餐時，Ananda嘗了讚不絕口，想到當地盛產芒果，便提議加一堂製作情人果的課。臺灣團隊緊急會商討論，調整隔天的上課時程以達成任務。

為了讓課程順利進行，特地事先找了一位斯國的隊輔老師進行一對一教學，從殺青、攪拌、洗淨鹽分、加糖到作品完成，每一階段都請他嘗嘗看有什麼變化與不同。雖然時間不足，學員們只能體驗部分等動作，但藉由斯國種子教師的解說，學員們也在短促的時間之內了解完整的製作過程。透過這個經驗，發覺透過種子教師的培訓，不僅能讓課程進行得更有效率，成效也更佳，若能協助斯國教師組成課程研發團隊，便能將課程推廣給更多斯國的師生，發揮更大的影響力。

（二）手工藝

1. 串珠世界

斯里蘭卡寶石世界聞名，寶石切割後零星細碎的石頭，往往不知如何運用，因此我們設計了結合手工藝的串珠課程，希望能協助斯國從中創造新的經濟價值。我們原希望取得斯國的珠石材料，為其量身打造合適的串珠藝品，怎奈幾經聯繫後，得知斯國在準備珠子時遇到了打洞等方面的困難，只得臨



時改由臺灣方面準備串珠所需的材料。

透過串珠的課程讓我們發現斯里蘭卡孩子有超強的理解力，有些學員還能自己變化設計，特別是男孩子手巧的程度更是令人驚艷。課程結束後，每個孩子都完成了屬於自己的珠鍊，戴上親手製作獨一無二的成品，露出滿意的笑容。

2. 中國結吊飾

除了珠寶本身的樣式設計之外，希望能加入我們的文化因子帶給斯里蘭卡，因此以中國結加上自由搭配的珠寶吊飾設計另創一課程主題。

對大部分的志工夥伴而言，中國結是一種身邊隨處可見，但從未親手嘗試製作過的一種藝品，第一次在工作坊實作時經歷一番手忙腳亂才得以完成。這左纏右繞的編製過程讓斯國學員們眼花撩亂，只要一不小心少一個步驟或穿錯方位就得重新再來過。然而，他們幾經嘗試便找到了訣竅，甚至還可以幫忙教導其他同學，優異的學習表現卻令人印象深刻。

3. 布可思藝

針黹縫紉是早期臺灣婦女同胞的生活必備技能，亦是女紅藝品的大宗，大至緹花繡被，小至錢包福袋都有其蹤影，只要略加巧思，就能為身邊平凡的布材創造新的價值，因此選定為本次營隊的重點課程之一。

本課程將利用製衣工廠裁剪剩餘的碎花布料，縫製成可以帶來信心和能量的作品—勇氣娃娃。那一晚，我們夜訪學員們的宿舍，原是想了解學員們的住宿環境，卻在夥伴們逐門探訪招呼時，發現有個小男孩一提及那在昏暗燈光下仍想繼續完成白天來不及縫完的娃娃，讓人驚喜又感動，導演立刻捕捉這篇外一章。

4. 腐蝕葉書籤

腐蝕葉書籤的課程由慧君負責，有別於其他手工藝類課程多為格化的製作，這堂

課僅提供基本的乾燥花與腐蝕葉等素材，希望讓學員們自由創作，有更多創意揮灑的空間。完成作品後，臺灣的夥伴們替每位學生在作品背面寫上他們的中文譯名，成為一份難得的紀念與回憶。

（三）文化交流

1. 介紹臺灣

「Introduction of Taiwan (Formosa)」在營隊的第一天晚上登場，明鴻和熾而身著臺灣原住民的服飾現身，全場學員的雙眼為之一亮。首先運用投影片和影片剪輯傳達臺灣意象，讓斯國的師生們認識臺灣之美，後半部則是臺灣童玩與民俗活動的體驗。

扯鈴（Chinese yoyo）的教學讓斯國的學員們興致高昂，成為他們營隊期間最喜歡的課間活動，另外則是配合本營隊「慈光萬盞」的主題進行放天燈的許願祈福活動。這一晚，大家在天燈寫上滿滿的祝福與願望，隨著充飽熱力的五彩天燈冉冉飛向天際，臺灣之夜在眾人的歡呼聲中畫下完美的句點。

2. 茶道

臺灣和斯里蘭卡皆以產茶聞名，斯里蘭卡盛產紅茶，也就是我們所熟知的錫蘭紅茶，為了勝任臺灣茶文化的交流大使，志工們在培訓工作坊時，便到臺灣知名的茶葉企業研習專業的茶道課程。

這門課程由藝文擔任講師，前一天她穿著斯里蘭卡女性的傳統服裝—莎麗，體驗當個斯國淑女的感覺，被譽為最美麗的穿著莎麗的外國人。這一天的課堂，改穿旗袍上場，立刻吸引斯國學員們專注好奇的目光。對斯國學員而言，無論茶具、泡茶與喝茶的順序、茶色、茶香等，似乎都是完全不同的體驗。

（四）團體活動

1. 隊輔機制

本次營隊活動以主題課程的教學為主，然而為了讓營隊活動能順利的進行，我們安



排了小队輔導員的機制，與斯國的老師相互搭配，就近了解學員們的需求，作為溝通與聯繫的橋樑，是營隊活動得以順利進行的關鍵要素。

2.營隊默契

臺灣團隊中許多人有豐富帶領營隊活動的經驗，但是帶領異國的營隊卻都是第一次，許多慣用的團康默契因為語言因素都無法拿來套用，活動組幾經商討，決定用簡短的英文口令對答來締結彼此的默契：

默契一：提醒注意。

口令：「Attention!」

回應：「one, two」（同時配合踏步二下）

默契二：振奮精神。

提問：「Are you ready?」回答：「Yes, I'm ready.」

再問：「Are you ready?」再答：「Yes, I'm ready. GO~GO~GO!」

簡潔有力的默契在營隊進行過程中發揮了良好的作用，總是能讓學員們從分心的交談中，快速找回應該注視的焦點，並且增加對於即將進行事項的熱情與活力。

3.早操與晚會

音樂和舞蹈不會受到言語隔閡的阻礙，常是團體活動中的歡樂來源，活動組的挑了一首充滿活力的「Open將的魔法健康操」作為早操。負責教學的雯婷為每一段動作設計了簡單且有如韻律體操般動感的口訣，讓全營師生皆能動感熱舞。

晚會活動中斯國的師生準備了歌唱、演奏、戲劇與舞蹈等豐富精彩的表演，而我們則準備了一段原住民舞蹈的教學。與早操的行列舞蹈及舞臺上所看到表演型式的舞蹈不同，這是一首眾人圍成圓圈且牽手共舞的聯歡型舞蹈，一遍又一遍，跳到大汗淋漓也不罷休。

4.成果發表

營隊的最後一個午後は學員們展示學習成果的時間，呈現的方式分為靜態展和動態展，靜態展時各組將作品佈置於自己的桌面相互觀摩，並有票選活動，動態展則結合隊呼與走秀來展示成果。最後臺灣團隊將陪伴我們遠渡重洋，取名為阿福和莎莎（Formosa）的一對娃娃和平大使贈送給斯國，象徵友誼常存，期待將來再會。

（五）後記

在斯里蘭卡的期間，我們有許多時間是在遊覽車上度過，辦理活動營地與我們住宿的旅館距離約30分鐘車程，早上前往營地時，我們車上排練當日的活動流程，晚上活動結束後，大家亦把握這段空檔來開檢討會，以縮短回旅館後的開會時間。

營隊結束後，我們安排了三天的文化巡禮，從斯里蘭卡的文化金三角：波羅那露瓦（Polonnaruwa）、安努拉達普拉（Anuradhapura）、希基裡亞（Sigiriya）的參訪，更加深入了解斯里蘭卡的文化與歷史，以作為後續辦理交流活動的基礎。在漫長的車程中，志工們滿滿感動的分享，讓所有的夥伴從各種不同的角度，一次又一次，愈來愈深入地理解與認同國際教育志工服務的意義。

五、省思與啟示

綜合整理夥伴們營隊結束後的省思回饋，可發現透過本次國際教育志工服務活動，讓國小在職以及在研究所進修中的職前教師志工們開闊國際視野並建立國際觀，且經由身體實踐發展出跨文化溝通與省思的能力，領悟服務也是學習的道理。

（一）文化理解層面

1.對服務對象的文化宜有更深入的理解

我們利用短短一堂課的時間為斯國師生介紹了不同的茶道文化，然而志工們在三天



營隊期間對斯國茶文化的親身體會更是印象深刻，藝文的課堂筆記道出了志工們的共同的心聲：

第一天開營，東西方的茶文化就影響著我們，甚至影響到課程的時間。早上十點整，是斯里蘭卡早茶的時間，所有的人人都必須放下手中的工作，休息片刻，喝早茶、吃點心。這是他們非常堅持，也是生活中不可或缺的一部份；當然，午餐也因此延後至下午兩點才會開始用餐。下午五點還有下午茶，會比早茶更豐盛，晚餐自然而然就要延到晚上八九點以後了。在台灣認為理所當然的三餐時間，在這裡不因時差而調整，而是因為「喝茶」這件事而延後。

我們習慣先計畫再動作，師資培育課程的要求尤其如此，在籌備階段我們為每堂課程的每一分鐘撰寫了詳細的教案，課程與課程之間的銜接也是在經歷數次沙盤推演之後才敲定。當時人在斯國居中聯繫的Sunny幾番提醒我們，不要斤斤計較那五到十分鐘的差別，我們還不以為意，怎料這不在我們意想之中的早、午茶，讓課程的進度產生了三十分鐘至一小時不等落差的影響。還好志工們機動調整課程的能力都很強，對於需要人力之處也都能主動補位幫忙，所有的課程活動總算都在緊張地協調調度之中順利完成。

三天營隊正如臺灣生活的縮影，忙碌而緊湊，雖然夥伴們難免抱怨茶點時間打亂了我們規劃的步調，但每次茶點時間休息後再上課時，師生們都充滿能量，又是個充滿學習動力的開始。或許，我們應該先調查清楚斯里蘭卡的生活習性，才不會讓營隊陷入混亂的危機；又或許，好好學習斯里蘭卡的生活哲學，才是我們應該努力的方向。

2. 創意並非天馬行空，有時候也有禁忌

在腐蝕葉書籤的課程中，葉材的選擇以馬拉巴栗葉與斯里蘭卡普遍易見的菩提葉為主，菩提葉的形狀圓潤飽滿，搭配五彩繽紛的壓花十分漂亮，工作坊練習時原想在葉面上再畫些蟲鳥蜂蝶點綴，讓作品更添生氣，還好當時在斯國幫我們蒐集葉片的Sunny提醒我們，菩提是佛陀證道的聖樹，因此在菩提葉上不可壓畫動物，否則是大不敬。由這個事件，志工們也體會到異國進行志工服務，得多對其文化有更多的了解才不會發生誤會。

無獨有偶，近日媒體報導，臺灣知名的部落客將其職場漫畫的人物製成可愛的公仔，卻因為公仔的形像有希特勒影子，引發以色列駐臺代表的抗議。或許作者無心，但看在不同文化下成長的人眼中，卻造成了不舒服的感受。我們必須有更寬廣的視界，才能理解各種不同的文化差異，進一步同理其價值，這正是臺灣推行國際教育所要努力的方向。

3. 有助於對臺灣文化的再省思

遠赴異國進行志工服務，在體驗當地風情文化的同時，也希望將孕育我們生長的美麗寶島—臺灣的文化，介紹給斯里蘭卡的朋友。與其他的課程相較，「臺灣，這個我們從小生長到大的地方，我們每天都生活著的地方，讓我們來介紹實在是太簡單了！」負責這個主題的明鴻和嫻而在接下這個任務時不禁暗自在心中竊喜。

然而，這個看似理所當然的主題在他們著手蒐集資料並規畫課程時，才發現：「臺灣最值得向外國人推介的是什麼？身為臺灣人引以為傲的價值又是什麼？」層出的問題有待思慮，在日覆一日的忙碌生活中，我們很少去思考這些題目。當然，如何將這個內涵包羅萬象的主題在九十分鐘之內傳達給全不懂中文、英文又不是很流利的外籍學生，



又是另一個艱鉅的挑戰。

（二）服務也是學習

1. 志工服務不是單向的付出

此次營隊的辦理，並非只有臺灣的志工們對斯國學員付出服務，斯國的團隊也提供了許多服務，學員的招募、活動場地的安排佈置、需用器材的準備，以及營隊期間的食宿都安排得妥妥貼貼，志工們只需專心於課程活動的教學。

營隊的第一天，夥伴們早起趕往場地架設上課需用的器材以及配置材料，當我們正想拿出青天白日滿地紅的國旗來佈置時，發現斯國的工作人員已將雙方的國旗並置在舞台的牆面上，足見斯國的團隊之用心與貼心。此外，斯國還準備了傳統樂舞作為開場，以及簡單隆重的迎賓儀式，熱鬧之餘卻又秩序井然，每個環節都經過巧思安排，志工們反似成了到場接受招待的貴客。開幕式播放雙方國歌時，許多夥伴們悄悄流下感動的眼淚，對此次志工服務之行更感到責任重大。

2. 找回天然樸真的初心

製作果醬的課程在臺灣練習時曾歷經多次失敗，但是營隊中各組確都輕鬆成功製作出果醬，究其原因，可能是當地的食材鳳梨及檸檬都未經改良之故，這個夏天臺灣正因食物添加塑化劑的事物鬧得沸沸揚揚，負責設計本課程的莉萍老師不禁感嘆：

當地的鳳梨較酸且乾澀，當地的酸果個小卻多籽，正好是做果醬的好材料；臺灣的農產品都經過農業改良或精緻農業的栽種，食材都非自然產物，是否是臺灣市售果醬必需添加起雲劑、塑化劑才能凝結的起始原因呢？

第一門課程就給志工們帶來不小的震撼，過多的人為改造或許帶給我們表面上的舒適，但自然樸真可能對我們的健康生命更有助益，看似不起眼的斯國水果為志工們上了寶貴的一課。

斯國的物質生活普遍並不富裕，但從學員們在製作果醬、醃菜與情人果的學習過程中可發現，斯國孩子動手操作的生活技能卻強過同年齡的臺北市孩子，無論切菜刀工或是環境整潔的維持，都表現得可圈可點。相較之下，臺灣的學童或是在衣食無虞的幸福中，或是在功利升學的壓力下，都少有機會好好學習「生活」這門功課。

3. 敞開心胸與臂膀，讓彼此更靠近

一聽到要跳舞，大家的表情顯得有點興奮但又害羞，肢體動作放不開來，其實臺灣團隊的志工們在工作坊練習時也是如此，但如今身為活動帶領者的角色，突然間「Open」了起來，努力誘導著學員們跟上節拍與動作。在夥伴們努力鼓動，場面終於漸漸熱絡了起來，接著請各組挑選一位跳得最好的學員上臺一同示範，氣氛逐漸推向高潮，幾個輪回之後，連原本最為矜持的斯國老師都被請上臺，所有與會者的身心終於一起「Open」，共同創造了歡樂動感的美好回憶。

晚會所教的原住民舞蹈動作十分簡單，大家很快就學會且熟練了，最難的反而是牽手的動作。臺灣原住民舞蹈的特色之一，便是與間隔一人的鄰伴交叉牽手，呈現狀似交錯編織的搖籃一般的舞姿，這個動作讓一起共舞的夥伴們幾乎沒有空隙地緊靠在一起，視覺上常會以為要交叉自己的雙手，其實是要敞開雙臂才能順利互牽而不驚扭，其中似乎隱含著開闊自己的心胸才能讓人與人更靠近的道理。



六、結語

傳說中，勇氣娃娃的身上有一顆特別的鈕扣，無論遭遇任何挫折或困難，只要靜心誠意地按下這個按鈕，就能啟動勇氣能量的開關，讓娃娃的主人充滿信心迎接挑戰。

正如我們對勇氣娃娃的背景設定，這手掌般大的娃娃似乎有著特別的魔力。營隊中攝影師琪媛一如平常，盡責地在課程進行時於各組間巡迴，用影像記錄每一個值得紀念的瞬間，捕捉當下的氛圍與感受。回國後整理數千張的活動照片時，她回憶起在布可思藝課程中令人感動的一幕：

有位大男孩已經差不多完成他的勇氣娃娃，看著我拿著相機靠近，想讓他與娃娃合照，他很自然地拿起娃娃，靠近唇邊，對娃娃送上深深的一吻：)

我沒有暗示舉動，當然他更沒有任何猶豫。就是這麼自然的動作，讓我深受感動。

斯國男孩的真情流露與志工夥伴的觀察入微，讓臺灣與斯國雙方之間的愛跟友誼透過布娃娃和平交會。這樣的感動在志工服務期間時刻發生，又在回國後透過紀錄影像躍然眼前，點滴在曾經參與的志工夥伴們的心頭，成為投入下一次志工服務的動力。

參與本次國際教育志工服務的職前和在職教師，從營隊的規劃設計以至執行實踐，透過與斯國師生真實接觸的感動，以及相互同理文化差異的磨合理解，培養了國際視野與關懷行動能力。祈願這次志工服務的課程能帶給斯里蘭卡青少年朋友們實現夢想的勇氣，也希望透過本文的分享，引領更多有志之士加入國際教育志工的行列。



在介紹臺灣之後，許多斯里蘭卡學員在天燈上寫的希望是「I want to go to Taiwan.」國際外交成功！



斯里蘭卡師生齊力準備成果展的小組佈置，每件作品都蘊藏學員們的創意與巧思。



斯里蘭卡小朋友人手一只親手製作的勇氣娃娃，需要時按一下娃娃身上的鈕扣，和平與愛的能量充滿，每個人都有勇氣面對嶄新的一天！



高潮迭起的國際教育志工服務，終於來到令人傷感的離別時刻，陳麗華院長與蔡駿奕老師將來自臺灣的和平使者阿福與莎莎，致送給斯里蘭卡省議員Mr. Annada與好朋友們，願愛與和平維繫雙方的友誼到永遠。